

dossier Exographix

Exographix au jour le jour (fin de CP)

À partir de l'album *Scratch scratch dip clapote* de Kitty Crowther, Pastel

Ce scénario vise à présenter l'élaboration d'une filière d'entraînement à partir d'un album lu en fin de CP. L'ensemble de l'approche est ici retracée de manière relativement chronologique. La filière d'entraînement a été élaborée en fonction des points qui ont émergé à la fois des anticipations de l'enseignant (liées aux spécificités de l'album), et des points mis en lumière au cours de la leçon de lecture et de la théorisation qui a suivi. Les élèves ont participé à la détermination des exercices, l'enseignant y a ajouté des exercices dits « d'hygiène » ou « d'entretien ». Les exercices et les consignes ont été découverts par petits groupes à partir du contrat et des supports papier avant que les élèves ne passent tour à tour sur les ordinateurs¹.

Pour la commodité de la présentation, les exercices figurant dans la filière seront insérés lorsqu'est évoqué ce qui en a été l'origine. Pour information sur le fonctionnement d'Exographix, ces différents exercices sont présentés à des moments différents de leur réalisation (préparation, déroulement, évaluation, version papier).

COMMENT CE LIVRE EST DEVENU PROJET DE LECTURE EN CP ?

La classe de CP travaille tout au long de l'année en liaison avec la classe de Grande Section qui elle-même échange avec une autre classe de Grande Section d'une autre commune. Cet échange en maternelle s'inscrit dans une opération départementale de lecture à partir de trois livres. Pour

l'année 2003-2004, les titres sont : *Vache de vache* d'Anne Jambois et Mathis, aux Éditions Paquet, *Fables, comptines et fariboles* de Marthe Seguin-Fontes aux Éditions Gautier-Languereau, et *Scratch scratch dip clapote* de Kitty Crowther aux Éditions Pastel.

(http://www.ac-reims.fr/datic/e/cole/ia08/Defi_Lecture/maternelle/1024/index.html)

En fin d'année, une rencontre a lieu entre les deux classes de Grande Section, et la classe de CP est invitée à y participer pour encadrer les activités proposées. Cela suppose une bonne connaissance des ouvrages. C'est pour cette raison que début mai, l'enseignant de CP décide d'étudier le texte *Scratch scratch dip clapote*, sachant que les élèves connaissent déjà l'action dans laquelle sont impliqués les élèves de Grande Section et ont déjà connaissance des deux autres titres (sans le même travail d'apprentissage que celui qui va suivre).

UN NOUVEAU LOT DE LIVRES DANS LA CLASSE

Le texte de Kitty Crowther traite du thème bien connu de la peur du noir et des bruits qui l'accompagnent, et de nombreux titres pourront être rapprochés par les élèves eux-mêmes par recherche en BCD ou apport de la maison. Mais cet album comporte des liens intertextuels que les enfants ne peuvent soupçonner. Certains titres sont donc placés en classe par l'enseignant afin de favoriser ces découvertes culturelles : il s'agit d'emprunts ou de clin d'œil à d'autres auteurs illustrateurs.

- ♦ *Jérémie-pêche-à-la-ligne*, Beatrix Potter (et autres titres du même auteur)
- ♦ *La promenade de Monsieur Gumpy*, John Burningham (et autres titres)
- ♦ *Ranelot et Buffolet*, Arnold Lobel (et autres titres)
- ♦ *De la petite taupe qui voulait savoir qui lui avait fait sur la tête*, Wolf Erlbruch
- ♦ *Allons voir la nuit*, Wolf Erlbruch
- ♦ *Loulou*, Grégoire Solotareff

● Les influences anglaises

Voir la dédicace : « Pour mon père et pour Jérémy Fisher »

- ♦ Influence de Béatrix Potter et de son livre *The tale of Mr Jeremy Fisher*, titre original de *Jérémie-pêche-à-la-ligne* en français. Beatrix Potter est un auteur-illustrateur du début

¹ Voir *La leçon de lecture : lecture de leçons au cycle 2*, AFL 2000

du XX^{ème} siècle (1866-1943) et si Kitty Crowther est née à Bruxelles, son père est anglais.

- L'influence se retrouve dans le choix des personnages : des batraciens, dans un milieu aquatique. Voici le texte des deux premières pages de Jérémie-pêche-à-la-ligne :

« Il était une fois un crapaud qui s'ap-
pelaît Jérémie-pêche-à-la-ligne. Il vivait
dans une maison humide, au bord d'un
étang, parmi les boutons d'or.

À l'arrière de la maison et dans la cui-
sine, le sol était recouvert d'une eau glis-
sante. Mais Jérémie aimait avoir les pieds
mouillés et il n'était jamais enrhumé. »

- Kitty Crowther va jusqu'à reprendre une image de Beatrix Potter : comparer la page 47 du Jérémie-pêche-à-la-ligne (version française) et la page 29 du livre de Kitty Crowther.

- ♦ Influence de John Burningham et de ses dessins au crayon de couleur
- ♦ Influence de Arnold Lobel Cf. Ranelot et Buffolet, par exemple.

● Clin d'œil à Wolf Erlbruch

Wolf, prénom de l'auteur-illustrateur allemand, semble être le titre du livre que lit le père à Jérôme (Kitty Crowther joue sur la signification de la traduction, le père pourrait raconter une histoire de loup), mais l'animal représenté est une taupe (comme dans le livre du même Wolf Erlbruch *De la petite taupe qui voulait savoir qui lui avait fait sur la tête*). D'autre part, à la fin de l'histoire, Kitty Crowther reprend, en l'inversant, l'idée du livre *Allons voir la nuit* du même Wolf Erlbruch : le père emmène son fils écouter les bruits de la nuit (Dans le livre de W.E., c'est l'enfant qui demande à son père de l'emmener voir la nuit).

● Clin d'œil à Grégoire Solotareff

L'album se termine sur une vue de dos du père et de son fils, le grand et le petit côté à côté qui regardent la peur en face, et cette image rappelle fortement l'illustration de Grégoire Solotareff dans *Loulou*.

De là à comprendre qu'un auteur n'écrit pas sans références, et qu'il construit à partir d'elles ses propres choix, il n'y a qu'un pas, mais d'importance !

Entraînement : QCM sur les illustrations

filère 2

Qui a réalisé chaque illustration ?



Kitty Crowther

Beatrix Potter



Kitty Crowther

Beatrix Potter



Kitty Crowther

G. Solotareff



Kitty Crowther

G. Solotareff

LEÇON DE LECTURE

Ce texte est plus facile que le précédent *Le déjeuner de la petite ogresse* d'Anaïs Vaugelade. Il va permettre l'assise du pouvoir de lecture des plus avancés mais aussi des autres ! Il se trouve aussi que le milieu aquatique (étang, insectes) a été découvert au travers d'un texte documentaire sur les hirondelles, lu en avril.

L'album a été observé d'abord au travers des illustrations dans lesquelles les

trois temps de l'histoire apparaissent nettement (**P**enfant avant le coucher, **P**enfant ne peut s'endormir, **P**enfant et son père s'endorment dehors). Le milieu aquatique est inhabituel dans les albums connus des enfants (les élèves réagissent à tous les déplacements les pieds dans l'eau), la transposition des relations familiales humaines saute aux yeux, le noir tient une place importante, il évolue au fil des pages effaçant les repères de l'enfant, l'auteur jouant sur les points de vue. L'enfant est en

pleurs. Le titre attire l'attention : *Scritch scratch dip clapote*. Pas facile à prononcer, on se demande ce qu'il recouvre. Le livre est remis en quelques exemplaires aux enfants qui mènent l'enquête : les élèves découvrent facilement « *Qui fait "scritch scratch dip clapote" sous mon lit ?* » et « *Il y a quelque chose qui fait "scritch scratch dip clapote" sous mon lit.* » Ce qui met sur la piste des bruits. Les élèves les plus avancés en lecture préparent la lecture de certaines pages qu'ils communiquent progressivement à leurs camarades. Puis le texte est distribué à l'ensemble de la classe et lu par l'enseignant. Les élèves ont alors pour tâche de repérer les différentes parties.

1) LES PARTIES DU TEXTE

- 1.1.) Jérôme avant le coucher
- 1.2.) La peur de Jérôme seul dans sa chambre
- 1.3.) La découverte des bruits sur l'étang

Entraînement sur le texte : *Chronologie*

L'élève doit glisser chaque extrait sous l'étiquette **Début**, **Milieu** ou **Fin**. **Ci-contre**, le résultat d'un tri non réussi : l'élève a demandé à être évalué, le logiciel lui signale une erreur sous l'étiquette **Milieu** et va rejeter la dernière phrase que l'élève va pouvoir replacer ailleurs.

filière 1

Début

Comme chaque soir, la nuit se couche sur l'étang.

Et comme chaque soir, Jérôme a peur.

« Un dernier pipi puis au lit ! » chantonne Maman.

Milieu

Jérôme se réfugie de nouveau dans la chambre de ses parents.

Jérôme a mal au ventre de peur.

Il va rejoindre ses parents.

Jérôme vérifie que la porte est bien fermée...

Fin

« Tu sais quoi, Papa ?

Je crois que je n'ai plus peur de la nuit. »

Et tous deux s'endorment là,

bercés par le bruit de l'eau et par des

« scritch... scratch... dip... clapote ».

Dans la nuit noire, Papa nage avec Jérôme vers une grande feuille de nénuphar.

Chaque partie est elle-même composée de sous-parties bien articulées

1.1.) Jérôme avant le coucher

- ♦ Il fait nuit
- ♦ Dans la salle de bain avec Maman
- ♦ L'histoire avec Papa
- ♦ Le bisou de nuit avec Maman

NB : Les enchaînements de paragraphes
Les élèves remarquent que le paragraphe à venir est annoncé dans le paragraphe qui précède, témoignant des précautions prises par les parents pour entourer leur fils au moment du coucher.

Au sortir de la salle de bain : « *Papa va venir te lire une belle histoire.* »

Puis : « *Papa est là !* »

Après l'histoire du papa : « *Maintenant, je vais chercher Maman pour ton bisou de nuit.* »

Puis : « *Un câlin, Maman. Un bisou,...* »

Après le bisou de la maman : « *Je laisse la lumière dans le couloir.* »

Puis viendront les déplacements de Jérôme dans ce couloir allumé.

1.2.) La peur de Jérôme seul dans sa chambre

- ♦ Il se sent seul et il entend des bruits étranges (1^{er} déplacement vers ses parents, réveille son père). *Retour à la chambre avec le papa*
- ♦ Nouveaux bruits (2^{ème} déplacement vers ses parents, réveille son père). *Retour à la chambre avec le papa*
- ♦ Il se sent à nouveau seul (3^{ème} déplacement vers ses parents, réveille sa mère). *Jérôme reste avec ses parents*

NB : trois formulations différentes pour dire que Jérôme va dans la chambre de ses parents, voilà qui est intéressant pour la production d'écrit ! D'autant qu'il y a une gradation entre les trois (« *il a de plus en plus peur* »)

« *Il va rejoindre ses parents.* »

« *Jérôme se réfugie de nouveau dans la chambre de ses parents.* »

« *Tout tremblant, il se glisse doucement dans le couloir.* »

Entraînement sur le texte : Remise en ordre de paragraphes

filière 1

« Au dodo, petite grenouille », dit Maman.
Jérôme vérifie que la porte est bien fermée... Puis il suit sa maman en sautillant dans l'eau. Tant que Maman est là, Jérôme se sent bien.

Dans la salle de bain, Jérôme se lave le visage et les mains. Il se brosse la bouche. Maman vient écouter le frottement. Il met son pyjama tout seul. Maman ferme les boutons.
« Un dernier pipi puis au lit ! » chantonne Maman.

Papa est là !
Jérôme s'installe contre lui.
Comme il aimerait que ce moment dure toujours !

Comme chaque soir, la nuit se couche sur l'étang.
Et comme chaque soir, Jérôme a peur.

« Un câlin, Maman.
Un bisou,
un bisou
et encore un câlin.
Encore... »
« Tu exagères, ma petite boule verte...
Dors, maintenant !
Je laisse la lumière dans le couloir.
Dors
comme un petit loir. »

« Bonne nuit, Jérôme.
N'aie pas peur : je suis là, tout près.
Maintenant, je vais chercher Maman
pour ton bisou de nuit. »
Papa embrasse Jérôme et s'en va.

Maman sait que sa petite grenouille a très peur de la nuit.
« Papa va venir te lire une belle histoire. »

Remise en ordre de paragraphes
Observe le texte. Reconstitue le texte.

Aperçu de l'écran que découvrent les élèves après avoir visualisé l'ordre du texte

Entraînement sur le texte : Remise en ordre d'Extraits

filière 2

**Jérôme a mal au ventre de peur.
Il va rejoindre ses parents.**

**Scritch scratch dip clapote est toujours là.
Jérôme se réfugie de nouveau dans la chambre de ses parents.**

**Jérôme se sent de nouveau seul,
profondément seul.
Tout tremblant, il se glisse doucement dans le couloir.**

Remise en ordre de parties
Observe le texte. Reconstitue le texte.

E

Aperçu de l'écran que découvrent les élèves après remise en ordre des extraits : l'élève peut valider sa réponse en cliquant sur E. Noter que le temps imparti, visible à gauche, est pratiquement écoulé.

1.3.) La découverte des bruits sur l'étang

- ♦ Le père va se coucher dans la chambre de Jérôme et entend les bruits
- ♦ Il emmène Jérôme à l'extérieur.
- ♦ Ils découvrent l'origine des bruits et s'endorment.

On remarque une boucle entre la fin et le début

1. Le texte commence par une évocation de l'étang et se termine sur l'étang.

NB : Cette notion de boucle avait été découverte dans un album précédent (*Le déjeuner de la petite ogresse*) dans lequel, si la petite ogresse ne mange plus un enfant chaque semaine, l'un de ses enfants semble prêt à prendre la relève (fourchette et couteau à la main, comme dans *Le géant de Zéralda* de Tomi Ungerer).

2. Progression des sentiments de Jérôme

« *Et comme chaque soir, Jérôme a peur.* » est-il écrit au début.

« *Je crois que je n'ai plus peur de la nuit* » dit-il à la fin.

Entretemps, Jérôme « *a mal au ventre de peur* »

Sauf qu'au début, le texte dit :

« *Comme chaque soir* »

Cette histoire se recommence-t-elle chaque soir ? Ou est-ce un soir particulier ?

2) QUESTION DE RECHERCHE

Au cours de cette première étape, les élèves ont formulé certaines remarques sur le texte :

- ♦ l'auteur n'écrit jamais que Jérôme pleure, alors que l'image le montre pleurant à chaudes larmes.
- ♦ l'auteur utilise les deux sortes de guillemets : " " et « ».
- ♦ le père est d'abord gentil, puis sévère, puis gentil.

L'enseignant pose alors cette question de recherche issue de la première remarque : *Comment l'auteur montre-t-elle dans le texte que Jérôme a peur ?*

Les élèves, par groupes de deux, surlignent certaines phrases qui sont toutes relevées et triées. La classe aboutit à en écarter certaines et à classer les autres en deux catégories :

- ♦ celles qui contiennent le mot **peur**,
- ♦ celles qui ne le contiennent pas, mais on comprend quand même que Jérôme a peur.

Il s'agit en fait d'apprendre à reconnaître les formulations explicites et les formulations implicites ! Un travail qui vise les compétences remarquables. Dans les phrases où n'apparaît pas le mot **peur** les élèves ont recherché le ou les mots qui aidaient à comprendre qu'il avait peur.

Voici le classement obtenu mais qui demande une manipulation individuelle que seul l'entraînement pourra garantir.

2.1.) Phrases contenant le mot *peur* (l'enseignant les retrouve facilement avec la recherche d'occurrences)

- *Et comme chaque soir, Jérôme a peur.*
- *Maman sait que sa petite grenouille a très peur de la nuit.*
- *N'aie pas peur : je suis là, tout près.*
- *Jérôme a mal au ventre de peur.*
- *Maman, j'ai trop peur !*
- *Je crois que je n'ai plus peur de la nuit.*

Entraînement sur le texte : Recherche d'éléments : les phrases avec le mot « PEUR »

filière 1

Comme chaque soir, la nuit se couche sur l'étang.

Et comme chaque soir, Jérôme a peur.

« Au dodo, petite grenouille », dit Maman.

Jérôme vérifie que la porte est bien fermée... Puis il suit sa maman en sautant dans l'eau. Tant que Maman est là, Jérôme se sent bien.

Dans la salle de bain, Jérôme se lave le visage et les mains.

Il se brosse la bouche. Maman vient écouter le frottement.

Il met son pyjama tout seul. Maman ferme les boutons.

« Un dernier pipi puis au lit ! » chantonne Maman.

Maman sait que sa petite grenouille a très peur de la nuit.

« Papa va venir te lire une belle histoire. »

Papa est là !

Jérôme s'installe contre lui.

Comme il aimerait que ce moment dure toujours !

« Bonne nuit, Jérôme.

N'aie pas peur : je suis là, tout près.

Maintenant, je vais chercher Maman

pour ton bieu de nuit... »

Les phrases avec le mot PEUR
Clique sur chaque phrase qui contient le mot peur.



Un exercice possible aurait été la remise en ordre de ces phrases qui participent à la structuration du texte :

*Et comme chaque soir, Jérôme a peur.
Maman sait que sa petite grenouille a très peur de la nuit.
N'aie pas peur : je suis là, tout près.
Jérôme a mal au ventre de peur.
« Maman, j'ai trop peur ! »
Je crois que je n'ai plus peur de la nuit.*

Mais il existe déjà deux exercices de remise en ordre et la filière propose un nouveau type d'exercice qui permet la visualisation de ces phrases au sein même du texte : la recherche d'éléments. L'élève est invité à cliquer « sur chaque phrase qui contient le mot peur ». C'est donc à un balayage ciblé du texte qu'il procède, et à chacun de ses clics réussis, la phrase entière s'affiche en bleu, ce qui permet de la situer dans le texte et par rapport à la précédente.

NB : la préparation de l'enseignant a consisté à « marquer » (sélection + clic droit) le texte entier et à faire de chacune des phrases ci-dessus un « objet de recherche » (idem).

NB : l'exercice de remise en ordre de phrases peut être donné sur papier !

2.2.) Formulations sans le mot « peur »

♦ Dans la partie centrale du texte, après le coucher (d'emblée, c'est dans cette partie que commencent à chercher les élèves)

« Je suis tout *seul* dans ma chambre », se dit Jérôme. « Tout *seul* dans mon lit, tout *seul* dans mon cœur ».

Jérôme *se réfugie* de nouveau dans la chambre de ses parents.

Jérôme se sent de nouveau *seul, profondément seul*.

Tout *tremblant*, il se glisse doucement dans le couloir.

♦ Dès le début du texte

Ce que fait Jérôme ou ce que l'on dit de lui révèle sa peur :

« Jérôme vérifie que la porte est bien fermée... »
« Tant que Maman est là, Jérôme se sent bien. »
« Comme il aimerait que ce moment dure toujours ! »
« Je laisse la lumière dans le couloir. »

♦ D'autres mots qui font comprendre que Jérôme a peur

Un *monstre* d'eau douce ?

Un *serpent* à plumes ?

Ou *pire*, un *squelette* des marais ?

Entraînement sur le texte : Recherche d'éléments : les phrases où l'on comprend que Jérôme a peur

filière 2

Cet exercice fonctionne sur le même principe que le précédent cité, aussi c'est la fenêtre de préparation qui est ici présentée : l'enseignant a marqué l'ensemble du texte qui sera parcouru par l'élève et il a précisé les objets de la recherche (ici des phrases, mais plus bas, on trouve les mots *monstre*, *squelette*, *pire*).

Cet exercice est plus complexe que le précédent pour lequel le simple repérage du mot *peur* suffisait. Il s'agit ici de repérer des phrases qui portent implicitement l'idée de la peur du garçon. On vise là des compétences remarquables.

Une discussion a émaillé ce moment de tri : les phrases avec « scritch scratch dip clapote » posent question. Quand c'est le père qui en parle, on sait qu'il n'a pas peur, quand c'est Jérôme, on comprend que ce bruit le dérange ; mais parfois il y a une majuscule à Scritch, parfois pas, et alors il y a des guillemets « ».

Un repérage puis un tri sur ces phrases sont menés d'abord par deux, puis collectivement. Et on aboutit à :

Ils parlent du bruit...

Qui fait "scritch scratch dip clapote" sous mon lit ?

Il y a quelque chose qui fait "scritch scratch dip clapote" sous mon lit.

« Viens ! On va aller voir dehors qui fait "scritch scratch dip clapote" », chuchote-t-il.

« Scritch scratch dip clapote », entendent-ils dans le silence de la nuit.

Ils parlent d'un monstre ou de quelqu'un qui serait là...

Et Scritch scratch dip clapote est toujours là.

« Scritch scratch dip clapote est toujours là. »

Scritch scratch dip clapote n'est pas dans ta chambre.

La phase de théorisation permet de donner les mots **onomatopée** et **personnification** et l'on comprend que la majuscule correspond à un nom propre qui montre que l'on fait comme s'il s'agissait d'une personne.

On s'aperçoit aussi que la majuscule en début de phrase doit être interprétée dans cette phrase : « *Scritch scratch dip clapote* », *entendent-ils dans le silence de la nuit*. Le mot **entendent** confirme qu'il s'agit du bruit.

Entraînement sur les phrases : Tri de phrases, onomatopée ou personnage ?

filière 1

<p>Papa ouvre un œil : « scritch scratch dip clapote ? » soupire-t-il.</p> <p>Qui fait "scritch scratch dip clapote" sous mon lit ?</p> <p>Scritch scratch dip clapote n'est pas dans ta chambre.</p> <p>Scritch scratch dip clapote est toujours là.</p> <p>On va aller voir dehors qui fait "scritch scratch dip clapote" », chuchote-t-il.</p> <p>Scritch scratch dip clapote », entendent-ils dans le silence de la nuit.</p> <p>Il y a quelque chose qui fait "scritch scratch dip clapote" sous mon lit.</p> <p>Et Scritch scratch dip clapote est toujours là.</p> <p>Un Scritch scratch dip clapote le réveille en sursaut.</p> <p>Et tous deux s'endorment là, bercés par le bruit de l'eau et par des « scritch... scratch... dip... clapote ».</p>	Onomatopée
	Personnage

Exercices sur les phrases : Autres...
Classe chaque phrase sous l'étiquette qui convient.

?

3) AU FIL DE LA LEÇON DE LECTURE

L'attention a été portée sur certains mots. La théorisation a permis de les inscrire dans une partie du système linguistique :

3.1.) Une famille de mots est décelée (ce n'est évidemment pas la première de l'année), la famille de **dormir**

Cette particularité a été découverte par l'enseignant au cours de son observation du **dictionnaire alphabétique** des mots du texte, les élèves y ont été sensibles dans ce passage du texte :

*Jérôme s'installe entre ses parents. Enfin, il peut **dormir** ! Mais Papa, lui, n'arrive pas à s'endormir à côté de son Jérôme qui gigote ! Épuisé, il traverse le couloir... Et s'installe dans le lit de Jérôme. Il s'endort.*

Une **recherche d'occurrences** du radical **dor** donne ce résultat :

***Dors**, maintenant !
Dors comme un petit loir.
Dors, mon Jérôme, dit Papa.
« À cette heure, il **dort**, lui ! » coasse Papa.
Enfin, il peut **dormir** !
Mais Papa, lui, n'arrive pas à s'endormir à côté de son Jérôme qui gigote !
Il s'endort.
Et tous deux s'endorment là, bercés par le bruit de l'eau et par des « scritch... scratch... dip... clapote ».*

En classe, ces mots ont été listés de manière à quitter leur contexte pour rejoindre d'autres listes de même type (voler,

envoler, elle vole, elle s'envole), et la liste a été complétée par des mots connus des enfants dans leur vie quotidienne. Voilà l'affichage de la classe :

Famille du mot DORMIR

dormir / Il dort / Dors ! / Rendors-toi ! / dormeur, dormeuse / s'endormir / Il s'endort / Ils s'endorment / endormir / Il endort (son bébé) / endormi

Entraînement sur les mots : Orthographe filière 2

Voici comment se présente la préparation de cet exercice :

L'enseignant s'est créé une base de mots qu'il a intitulée « Dormir » et dans laquelle il a glissé déposé tous les mots et toutes les formes travaillées par les élèves (liste provisoire, bien sûr). Au moment de la préparation de l'exercice orthographe, c'est cette base qu'il choisit (coche), ce qui lui évite d'avoir à marquer les mots un à un. Il n'a plus qu'à valider.

NB : il a pris la précaution d'ajouter en bas de la copie du texte, les mots qui ne figurent pas dans le texte.

Pourquoi avoir choisi l'exercice « Orthographe » : tra-

vailer sur une telle famille permet de s'entraîner à travailler à l'économie comme ont dit un jour les élèves. Les trois lettres *dor* ne forment plus qu'un élément à mémoriser, les deux lettres *en* en forment une seconde : ce sont donc deux unités à mémoriser, tout à fait transposables, au lieu de 5 ! D'autres éléments sont progressivement également mémorisés et associés (ils + nt, par exemple).

3.2.) Des mots reconnus, une forme généralisée, les verbes pronominaux

L'enseignant les avaient repérés grâce au dictionnaire par occurrences, forte occurrence de « se » et « s' », mais certains verbes avaient déjà été rencontrés dans des textes antérieurs :

♦ Dans « La petite ogresse » : elle se sent, il s'en va, elle se réveille, il se dit, ils se promènent, etc.

♦ Dans le texte sur l'hirondelle : elles se lancent, elles s'envolent, elles se gavent

La recherche d'occurrences (se, s') met en évidence leur environnement syntaxique. Un travail de réduction de phrases, de niveau CP, est mené au cours de la phase de

théorisation sur les phrases du texte en cours. La classe aboutit à :

- la nuit **se** couche sur l'étang.
- Jérôme **se** sent bien.
- Jérôme **se** lave le visage et les mains.
- Il **se** brosse la bouche.
- « Je suis tout seul dans ma chambre », **se** dit Jérôme.
- Jérôme **se** réfugie de nouveau dans la chambre de ses parents.
- Jérôme **se** sent de nouveau seul.
- il **se** glisse doucement dans le couloir.
- Maman **se** réveille.
- Papa **s'**en va.
- Jérôme **s'**installe.
- Papa n'arrive pas à **s'**endormir.
- Il **s'**endort.

La deuxième étape est d'observer les mots qui suivent, et les mots qui précèdent « se » ou « s' ». Le repérage d'un verbe est suivi du remplacement des groupes sujets nominaux par des pronoms. Pronominalisation :

- Elle **se couche** sur l'étang.
- Il **se sent** bien.
- Il **se lave** le visage et les mains.
- Il **se brosse** la bouche.
- « Je suis tout seul dans ma chambre », **se dit**-il.
- Il **se réfugie** de nouveau dans la chambre de ses parents.
- Il **se sent** de nouveau seul
- Il **se glisse** doucement dans le couloir.
- Elle **se réveille**

Finalement une règle, provisoire, est formulée sans que l'expression « verbes pronominaux » ne soit donnée : « se » ou sa forme « s' » accompagnent un verbe et un sujet (il ou elle).

L'observation d'un dictionnaire pour enfants jeunes, confirme cette association avec le verbe, on voit : (se) laver, (se) coucher, etc.

Entraînement sur les phrases : Recherche d'Éléments sur les phrases : les verbes avec SE ou S'

Comment entraîner cette nouvelle connaissance ? Cette forme verbale a un intérêt au niveau de la phrase, et il semble important que les élèves s'entraînent à repérer ces formes d'abord dans les textes qu'ils connaissent. C'est à une relecture qu'ils sont invités grâce à une recherche d'éléments dans des phrases : repérant « se », « s' » ou un verbe qu'ils connaissent déjà bien, c'est l'ensemble du verbe pronominal qui va s'afficher, les aidant à visualiser cette forme.

filière 2

nd Settings\All Users\Documents\AFL\VIDEOGRAPHIX\AUDREY\Scritch.rtf

Préparation des exercices

- Exercices sur les phrases
- Recherche d'éléments
 - Recherche de groupes de mots

Aide

- 1.) Cliquez dans une phrase avec le bouton droit de la souris.
- 2.) Marquez-la (clic droit ou Alt+M).
- 3.) Pour chacun des mots à rechercher :
 - cliquez dessus avec le bouton droit de la souris,
 - cliquez sur [Objet de recherche],
 - répétez l'opération.
- 4.) N'oubliez pas de renseigner les rubriques "titre" et "consigne".

Titre et consigne

Les verbes avec SE ou S'

Clique sur les verbes avec SE et S'

Et tous deux **s'endorment** là, bercés par le bruit de l'eau et par des « scritch... scratch... dip... clapote ».

AJOUTS DE TEXTES PRÉCÉDENTS

dormir
Il dort
Dors!
Rendors-toi!
dormeur, dormeuse
s'endormir
Il s'endort
Ils s'endorment
endormir
Il endort (son bébé)
endormi

Ma parole "**se dit** l'ogresse, " celui-là est encore plus bête que les autres"
 L'ogresse **se** dit qu'elle n'a pas assez faim pour manger un enfant pareil.
 Le mercredi, l'ogresse **se réveille** mal.
 Et quand arrive le deuxième dimanche, la petite ogresse **se** rend compte qu'elle n'a aucun envie de manger cet enfant.
 Lundi la petite ogresse **se sent** faible.
 Mercredi, elle tremble et ne peut plus **se lever**.
 Le jeudi matin, quand le garçon **se** réveille, sa main est dans la bouche de l'ogresse.
 Alors l'ogresse promet qu'elle ne mangera plus personne, ils **se marient** et ont beaucoup d'enfants.
 Le mercredi après-midi ils **se promènent** dans la forêt, en famille.
 Un mercredi, la petite ogresse voit un garçon **s'approcher** de la cage.
 Il **s'arrête**, lève les yeux et la regarde.

Pour voir comment s'affiche ce que clique l'élève, voir ci-contre : *Filière d'entraînement / recherche de groupes de mots* → les phrases avec le mot « PEUR ».

La copie d'écran montre ici les ajouts provenant des textes précédents, ce qui permet de travailler les éléments du texte élargis à d'autres déjà rencontrés ce qui permet des révisions ou un approfondissement de la connaissance des textes précédents.

NB : cet exercice de repérage peut également être proposé sur papier pour les élèves qui peuvent aller plus loin, par exemple, jusqu'à souligner le sujet en plus du repérage, voir image ci-dessous... (NB : si l'édition est automatique à partir de la même préparation, l'enseignant peut modifier la consigne !)

Nom :	Date:	Exercices de recherches. Les verbes avec SE ou S'
© AFL - Idéographix		
Entoure les verbes avec SE ou S' et souligne le sujet.		
Comme chaque soir, la nuit se couche sur l'étang.		
Tant que Maman est là, Jérôme se sent bien.		
Dans la salle de bain, Jérôme se lave le visage et les mains.		
Il se brosse la bouche. Papa embrasse Jérôme et s'en va.		
« Je suis tout seul dans ma chambre », se dit Jérôme.		
Jérôme se réfugie de nouveau dans la chambre de ses parents.		
"Ma parole ", se dit l'ogresse, " celui-là est encore plus bête que les autres".		
Lundi la petite ogresse se sent faible.		
Le mercredi après-midi ils se promènent dans la forêt, en famille.		
Un jour, les jeunes hirondelles se lancent et s'envolent.		

4) D'AUTRES RECHERCHES CONFIÉES À DIFFÉRENTS GROUPES PUIS MISES EN COMMUN

4.1.) Les désignations de Jérôme : c'est devenu une habitude de la classe de relever les diverses formulations utilisées par les auteurs, pour s'habituer à ne pas se laisser surprendre dans les textes et pour s'habituer à en créer en production d'écrit : « *sa petite grenouille* » / « *Grenouillet* » / « *ma petite boule verte* » / « *Ça suffit Jérôme... !* » / « *son garçon* »

Un tableau de ce type est complété :

Personnage	Nom propre	Nom commun	Groupe de mots	Pronom
Jérôme	Jérôme Grenouillet	le garçon	petite grenouille petite boule verte	Je, j', tu, il
la petite ogresse		l'ogresse		elle, tu
l'hirondelle		la femelle le mâle	oiseau migrateur	elle

4.2.) Comment a-t-on senti que le papa devenait sévère ? Les verbes de parole :

« *Au dodo, petite grenouille* », **dit** Maman.

« *Je suis tout seul dans ma chambre* », se **dit** Jérôme.

Dors, mon Jérôme, **dit** Papa.

« *Un dernier pipi puis au lit !* » **chantonne** Maman.

« *Papa, Papa !* » **chuchote** Jérôme.

« *On va aller voir dehors qui fait "scritch scratch dip clapote"* », **chuchote-t-il**.

Papa ouvre un œil : « *scritch scratch dip clapote ?* » **soupire-t-il**.

« *À cette heure, il dort, lui !* » **coasse** Papa.

Les verbes *chuchote*, *chantonne*, *soupire*, *coasse* viennent rejoindre *explique*, *répond*, *murmure*, *grogne*, et *dit*.

L'enseignant décide de faire travailler cet ensemble au travers de l'exercice Description...

Entraînement sur les mots : *Description*

filière 1

Description

Observe le mot. Tape une lettre du mot et indique combien de fois elle apparaît dans ce mot.

OK

Voici une nouvelle manière de construire sa mémoire des mots : repérer les lettres qui le composent, pas forcément chronologiquement, mais dans leur présence et leur nombre.

4.3.) Une mise en page particulière des illustrations et du texte

En parallèle au séances sur le texte, un travail d'observation des illustrations continuent : plus les élèves maîtrisent le texte, plus ils prennent d'intérêt à observer la mise en page. La disposition inhabituelle de certaines pages saute aux yeux : il n'y a pas une illustration et un texte, mais 4 ou 6 illustrations et 4 ou 6 morceaux de texte. Dans quel ordre lire ? Le texte affiché et donné sur A4 par l'enseignant a

donné des repères, mais comment se débrouiller seul ?

♦ **Page 6 : 4 images, 4 fragments de texte, sans coupure de phrases.**

Une remise en ordre de phrases permet de travailler certains groupements logiques de phrases. Certes la mémoire du texte a un rôle à jouer lorsque l'ordre n'est pas impératif (se brosser la bouche avant de mettre le pyjama).

- Dans la salle de bain, Jérôme se lave le visage et les mains.

- Il se brosse la bouche.

Maman vient écouter le frottement.

- Il met son pyjama tout seul. Maman ferme les boutons.

- « Un dernier pipi puis au lit ! » chantonne Maman.

♦ **Page 10 : 6 images, 6 fragments de texte avec coupures de phrases et fermeture différée des guillemets.**

Une remise en ordre d'extraits permettra d'entraîner l'appui sur **la ponctuation** et la **progression logique** des phrases (reprise d'un mot - bisou - effet sémantique - Encore / Tu exagères - progression de l'action - Dors maintenant -).

« Un câlin, Maman.

Un bisou,

un bisou

et encore un câlin.

Encore... »

« Tu exagères, ma petite boule verte...

Dors, maintenant !

Je laisse la lumière dans le couloir.

Dors

comme un petit loir. »

Entraînement sur le texte : **Ponctuation**

Attirer l'attention des élèves sur la ponctuation va leur permettre de découvrir le sens de lecture des 6 vignettes.

Dans l'album de Kitty Crowther, des guillemets ouverts à une page sont fermés trois pages plus loin !

filière 2

Entraînement sur la phrase : **Tri de phrases avec complément ou sujet en tête de phrase**

Nom :	Date:	Exercices sur les phrases : Autres...
© AFL - Idéographix		
Retrouve la catégorie de chaque phrase. Ecris son numéro dans la case de droite.		
Catégorie	Comme chaque soir, la nuit se couche sur l'étang.	<input type="checkbox"/>
1 La phrase commence par le complément	Jérôme vérifie que la porte est bien fermée...	<input type="checkbox"/>
2 La phrase commence par le sujet	Dans la salle de bain, Jérôme se lave le visage et les mains.	<input type="checkbox"/>
	Je crois que je n'ai plus peur de la nuit.	<input type="checkbox"/>
	Dans la nuit noire, Papa nage avec Jérôme vers une grande feuille de nénuphar.	<input type="checkbox"/>
	Maman se réveille et prend Jérôme dans ses bras.	<input type="checkbox"/>
	Tout tremblant, il se glisse doucement dans le couloir.	<input type="checkbox"/>

À l'image précédente, la version papier. Dans l'exerciseur, il s'agit de glisser chaque phrase sous la bonne étiquette. Chaque exercice de ce type se présente ainsi sur papier.

Ces phrases sont aussi travaillées sous une autre forme : les élèves doivent remettre en ordre les groupes...

Entraînement sur les phrases : Remise en ordre de groupes

Papa nage

Dans la nuit noire,

avec Jérôme

vers une grande feuille de nénuphar.

filière 2

5) EXERCICES AJOUTÉS PAR L'ENSEIGNANT

Au moment de réaliser la filière d'entraînement, l'enseignant ajoute des exercices, d'ailleurs prévus par les élèves eux-mêmes, parce que permanents dans chaque dispositif d'entraînement. Ce sont des exercices sur la technique de lecture, des exercices qui permettent de multiplier les formes de travail sur des phrases repérées par exemple, ou sur des mots nouveaux, des exercices d'entretien permanent de la connaissance des mots.

- ♦ Sur le texte : Saut de l'œil-pause / Effacement-poursuite / Closure sur un paragraphe / Mots de base / Compréhension de l'implicite sur les lieux (tri sur les lieux) / Mise en relation des désignations : repérer le personnage désigné par un pronom (tri par personnages)
- ♦ Sur les phrases : Remise en ordre de mots / Segmentation de phrases / Mots choisis

Ce sont aussi des exercices occasionnés par le texte, même s'ils n'ont pas généré d'investigation particulière...

- ♦ Sur les mots : Mots flash : le champ lexical du corps / Listes : le champ lexical de la maison / Description : les verbes de paroles / Tri par groupes de lettres (les doubles consonnes) / Tri par natures : noms communs, noms propres, pronoms, verbes

Entraînement sur le texte : Saut de l'œil - pause

Lecture à son rythme de la première partie du texte

filière 1

Entraînement sur le texte : Effacement-poursuite

Lecture de la seconde partie du texte

filière 2

Entraînement sur le texte : Closure

Sur la version papier ci-contre, on peut découvrir l'option donnée à l'enseignant d'afficher les mots manquants ou pas.

Options
Taille proportionnelle des lacunes
Affichage des mots

Nom :	Date:	Exercices sur le texte : Closure
-------	-------	----------------------------------

© AFL - Idéographix

Écris le mot manquant.

Mots

(mains)	frottement
(lau)	boutons
(bouche)	tout
(lave)	salle

Dans la _____ de bain, Jérôme se _____ le visage et les _____.

Il se brosse la _____. Maman vient écouter le _____.

Il met son pyjama _____ seul. Maman ferme les _____.

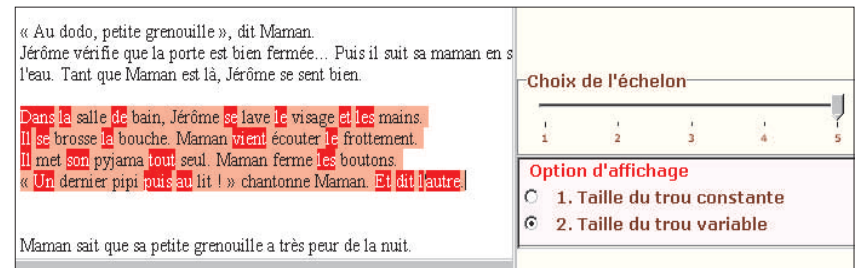
« Un dernier pipi puis _____ lit ! » chantonne Maman.

filière 2

Entraînement sur le texte, *Mots de base*

Ci-contre, l'enseignant détermine les mots de base qu'il souhaite faire travailler aux élèves en jouant sur le niveau d'échelon grâce au curseur.

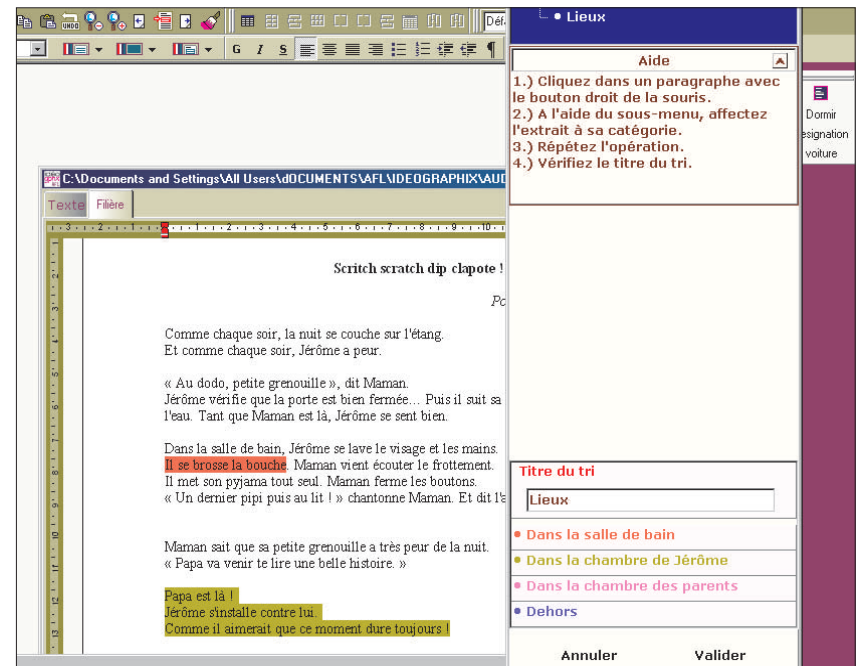
filière 1



Entraînement sur le texte, *Tri sur les lieux*

On voit à droite qu'à chaque lieu défini par l'enseignant correspond une couleur : l'enseignant sélectionne les extraits du texte qui l'intéressent et les affecte à un lieu. Ils visualise ainsi ses choix.

filière 2



Entraînement sur les mots, *Remise en ordre de mots*

Les phrases choisies par l'enseignant sont déjà travaillées dans d'autres exercices, elles sont choisies pour leur longueur ou particularité et les indices syntaxiques d'enchaînement qu'elles comportent.

filière 1

Entraînement sur les mots, *Segmentation en mots*

Il peut s'agir encore des mêmes phrases, cet exercice permet lui de percevoir l'entité des mots et les marques grammaticales précises dans ce contexte.

filière 1

Entraînement sur les mots, *Mots flash* Entraînement sur les mots, *Listes*

filière 1

La nouveauté de ces exercices (y compris Graphies) est que chaque mot est présenté au sein d'intrus déterminés automatiquement par le logiciel selon des axes : nature du mot, construction du mot, sens du mot, famille analogique du mot, autres mots du texte.

CONCLUSION

Reste à l'enseignant à choisir un ordre d'apparition de ces exercices sachant que chaque exercice est utile au suivant, que les exercices sur les mots et les phrases aident à lire les extraits de texte et inversement, que les extraits de texte aident grâce au contexte à reconnaître certains mots. La présentation colorée de la filière (bleu pour les exercices sur le texte, vert pour les exercices sur la phrase et rouge pour les exercices sur

les mots) aide l'enseignant dans le choix de l'alternance. Il est évident ici que ce logiciel propose une grande variété d'exercices qui, parce qu'ils sont élaborés à partir d'un texte écrit, donc cohérent et structuré, ne sont pas uniquement juxtaposés mais redondants dans leurs composantes et convergents vers la maîtrise du matériau linguistique en jeu, travaillant de multiples axes.

Le type de déroulement choisi pour ce logiciel (une durée limitée par exercice) renforce cet entrecroisement.

Bien sûr, si une filière sur un texte peut déjà intégrer des éléments d'autres textes vus pour composer de nouveaux ensembles linguistiques et en élargir de précédents, des filières peuvent être créées sur un ensemble de textes afin de revisiter et ainsi ancrer les acquisitions.

Annie JANICOT ■■■

Filière 1 (16 min par passage) Contrat présenté aux élèves

● Exercices liés à l'album et à la leçon de lecture

- **Tri selon la chronologie (début, milieu, fin) /** Être capable de repérer ce qui correspond au début, au milieu et à la fin.
- **Remise en ordre de paragraphes /** Être sensible à l'enchaînement des paragraphes.
- **Recherche d'éléments dans le texte: les phrases avec le mot « PEUR » /** Être capable de repérer l'utilisation d'un mot au fil du texte.
- **Tri de phrases : onomatopée ou personnage ? /** Être capable de repérer les guillemets, les majuscules et leur signification.
- **Tri par personnages /** Être capable de repérer le personnage représenté par un pronom.

● Exercices d'entretien

Les techniques et stratégies de lecture

- **Saut de l'œil - pause /** Lecture à son rythme de la première partie du texte.

La reconnaissance des mots

- **Mots de base /** Être capable d'écrire les mots de base de plusieurs extraits.
- **Remise en ordre de mots /** Sur des phrases utilisées dans d'autres exercices.
- **Segmentation de phrases /** Sur des phrases utilisées dans d'autres exercices.
- **Mots flash /** Les mots qui parlent du corps.

- **Listes /** Les mots qui parlent de la maison.
- **Description /** Les verbes de paroles.

● Ordre d'apparition sur le logiciel

Gestion de la filière : ordre de présentation des exercices	16 min
<i>Exercice automatisé de relecture</i>	
Entraînement sur le texte : Recherche d'éléments : les phrases avec le mot « PEUR »	2 min
Entraînement sur les mots : Mots flash	1 min
Entraînement sur les phrases : Segmentation de phrases	1 min
Entraînement sur le texte : Saut de l'œil - pause	1 min
Entraînement sur les mots : Listes	1 min
Entraînement sur les phrases : Remise en ordre de mots	1 min
Entraînement sur le texte : Remise en ordre de paragraphes	1 min
Entraînement sur les mots : Description	1 min
Entraînement sur les phrases : Tri de phrases, onomatopée ou personnage ?	1 min
Entraînement sur le texte : Tri selon la chronologie	3 min
Entraînement sur le texte : Mots de base	2 min
Entraînement sur le texte : Tri par personnages	1 min

Filière 2 (17 min par passage) Contrat présenté aux élèves

● Exercices liés à l'album et à la leçon de lecture

- **QCM sur Les illustrations** / Reconnaître 3 illustrateurs.
- **Remise en ordre d'extraits** / Être sensible à la progression des formulations.
- **Recherche d'éléments : Les phrases où l'on comprend que Jérôme a peur** / Être capable de repérer l'explicite et l'implicite des phrases.
- **Orthographe** / Être capable d'écrire les mots de la famille de dormir.
- **Recherche d'éléments sur les phrases : les verbes avec SE ou S'** / Être capable de repérer des verbes particuliers.
- **Ponctuation** / Replacer la ponctuation, en s'appuyant sur sa mémoire, sur les types de phrases et sur les majuscules présentes.
- **Tri de phrases : complément ou sujet en tête de phrase ?** / Être capable de repérer sujet ou complément en tête de phrase.
- **Remise en ordre de groupes** / Être capable de rétablir l'ordre des phrases : les compléments sont en début de phrase.

● Exercices d'entretien

Les techniques et stratégies de lecture

- **Effacement-poursuite** / Lecture de la seconde partie du texte.
- **Closure** / Être capable d'écrire les mots manquants de plusieurs extraits.

La compréhension de l'implicite

- **Tri de phrases sur les lieux** / Être capable de comprendre où se situe l'action, même si le lieu n'est pas explicitement cité.

La reconnaissance des mots

- **Mots choisis** / Être capable d'écrire les mots manquants de plusieurs extraits (mots travaillés dans d'autres exercices).

- **Tri de mots par natures** / Trier noms communs, noms propres, pronoms, verbes.

- **Tri de mots par groupes de lettres** / Les mots avec 2n, 2r, 2s.

- **Mots flash** / Les mots qui parlent du corps

- **Listes** / Les mots qui parlent de la maison

- **Description** / Les verbes de paroles

● Ordre d'apparition sur le logiciel

Gestion de la filière : ordre de présentation des exercices	17 min
<i>Exercice automatisé de relecture</i>	
QCM sur les illustrations	1 min
Entraînement sur le texte : Recherche d'éléments : phrases où l'on comprend que Jérôme a peur.	2 min
Entraînement sur les mots : Orthographe	1 min
Entraînement sur la phrase : Tri de phrases : complément ou sujet en tête de phrase ?	1 min
Entraînement sur le texte : Effacement-poursuite	1 min
Entraînement sur les mots : Tri par natures	1 min
Entraînement sur les phrases : Recherche d'éléments sur les phrases : les verbes avec SE ou S'	1 min
Entraînement sur le texte : Closure	2 min
Entraînement sur le texte : Remise en ordre d'extraits	1 min
Entraînement sur les phrases : Remise en ordre de groupes	1 min
Entraînement sur les mots : Tri par groupes de lettres	1 min
Entraînement sur le texte : Ponctuation	1 min
Entraînement sur les phrases : Mots choisis	2 min
Entraînement sur le texte : Tri sur les lieux	1 min